

unser amtsblatt



Nr. 9 – November 2023

Information des Bürgermeisters der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing

email: gemeinde@zeiselmauer.gv.at homepage: www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at

**Wir wünschen
einen schönen Herbst!**



**Weihnachtsdorf
Fr, 1. – Sa, 2. Dez. 23**

&

**Adventspaziergang
Sa, 8. – So, 9. Dez. 23**

(S. 2)

**Unsere Gemeinde
ist Energie.Vorbild.
Gemeinde**

(S. 11)

**EEP-Maschinenbau
GmbH erweitert**

(S. 13)

Am 4. Oktober 2023 erfolgte der Spatenstich für den großen Hallenausbau bei der Firma EEP.



inhalt

aktuell	2
unsere gemeinde	10
gesunde gemeinde	18
termine & veranstaltungen	20

Weihnachtsdorf 2023 in Zeiselmauer am Kirchenplatz



Freitag, 1. Dezember 2023, 16:00 – 22:00 Uhr
Samstag, 2. Dezember 2023, 16:00 – 22:00 Uhr

Neben weihnachtlichen kulinarischen Köstlichkeiten und Basteleien wird es ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm geben:

Freitag	16:00 Uhr	Eröffnung durch den Bürgermeister
	16:30 Uhr	Die Pfadfinder singen Weihnachtslieder
	18:00 Uhr	Bläserquartett „Brass ²⁴ “
Samstag	16 – 18 Uhr	Ponyreiten vor der Volksschule NEU
	16:00 Uhr	Lebkuchenmännchen verzieren NEU (mit dem Elternverein in der Volksschule)
	17:00 Uhr	Bläserquartett „Brass ²⁴ “
	18:00 Uhr	Sängerrunde Donauklang Muckendorf
	18:30 Uhr	Licht-Show

Die Aussteller und alle Mitwirkenden freuen sich auf Ihr Kommen!

Adventspaziergang in Wolfpassing

Patrick Friedrich und die Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing laden zum zweiten Mal zum

Wo ist was?

Start mit Häferl und Teilnehmerpass

Sie können Ihren Adventspaziergang im Gasthaus Figl oder auch bei allen anderen Standln starten. Dort erhalten Sie ein offizielles Häferl (gegen € 5,00 Pfand) sowie einen Teilnehmerpass mit allen wichtigen Informationen wie Lageplan und Programmpunkten. Mit diesem Häferl spazieren Sie dann von Standl zu Standl, wo Sie von den Standlern kulinarisch versorgt werden und Handwerkliches und Gebasteltes anschauen und kaufen können.

Geplante Standln & Aktivitäten:

- **Gasthaus Figl:** Christbaumverkauf
- **„Pull&eat Foodtruck“** mit Dry Aged Beef Burger und BIO-Apfelpunsch
- **Bei der Feuerwehr Wolfpassing:** Standl der „Weiberleit“ mit Handwerk, selbstgemachtem Punsch und Jausn sowie „Bäng Cook“ mit thailändischen Speisen und Punsch



Sa, 8.12.2023, 14:00 – 22:00 Uhr
So, 9.12.2023, 14:00 – 22:00 Uhr

Verlosung: 9.12.2023, 18:00 Uhr
im Hof des Gasthauses Figl

Zu den oben genannten Zeiten werden einige Standln in Wolfpassing mit Basteleien und Kunsthandwerk sowie mit kulinarischen Köstlichkeiten geöffnet sein.

- **Alte Volksschule:** Standln mit Handwerk und Süßem
- **Pfadfinder:** Die Pfadis versorgen mit Kesselgulasch und Glögg, dazu Standln mit Kuchen und Handwerk
- **Basteln** bei den Pfadis, Krampus backen im Gasthaus Figl, ...

Das genaue Programm und Details finden Sie bald auf www.gasthaus-figl.at und der Webseite der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing.

Wie kann ich am Gewinnspiel teilnehmen?

Bei jedem besuchten Standl bekommen Sie einen Stempel. Wer am Sonntag am Nachmittag alle Stempel gesammelt hat und anwesend ist, kann an der Verlosung im Gasthaus Figl teilnehmen.

Patrick Friedrich und die Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing freuen sich auf Ihr Kommen!

Wir übernehmen Verantwortung

für die Menschen in unserer Region.

www.rbtulln.at

**Raiffeisenbank
Tulln**



Information des Bürgermeisters

Liebe Zeiselmaurerinnen und Zeiselmaurer, liebe Wolfpassingerinnen und Wolfpassinger!

Die warme Jahreszeit ist nun, trotz anhaltend milder Temperaturen, endgültig vorbei und die Gemeinde ist schon die längste Zeit mit Vorbereitungen für den Herbst und Winter beschäftigt. So wurden in der letzten **Gemeindevorstandssitzung** neben zahlreichen anderen Beschlüssen auch einige bezüglich der bevorstehenden Advent- und Wintervorbereitungen getroffen. Hier die wichtigsten **Beschlüsse** zu Ihrer Information:

- Kostenrahmen von € 5.000,-- für das „Weihnachtsdorf“ am Kirchenplatz in Zeiselmauer
- Kostenübernahme von max. € 1.000,-- für den mit Patrick Friedrich gemeinsam organisierten „Adventspaziergang“ in Wolfpassing
- Für die Weihnachtsfeier für die ältere Generation wurden im ersten Schritt € 2.000,-- veranschlagt
- Der Ankauf von Rosen sowie Sträuchern wie Goldfinger oder Zwergflieder für die Bepflanzung z.B. der Bahnhofstraße oder Römergasse u.a. im Wert von ca. € 530,--
- Für Mäharbeiten am Wolfpassinger- und Holler-Graben € 350,--
- Max. € 1.000,-- für Straßenmarkierungen beim Poller am Gebirgsweg in Zeiselmauer
- Zur biologisch unbedenklichen Unkrautbekämpfung wird die Anschaffung eines Unkrautvernichtungs-Flämmers um € 100,-- beschlossen
- Über die Auszahlung des Sicherungsbeitrages 2023 für die Freiwilligen Feuerwehren von € 3.000,-- sowie die Übernahme des Defibrillators der FF Wolfpassing in das Eigentum der Gemeinde war man sich ebenfalls einig
- Die Beauftragung der Firma AKUN Lichttechnik zur Baubegleitung der Umrüstung auf LED-Beleuchtung zu einem Richtpreis von € 10.964,06 wurde beschlossen

Im Namen der Gemeinde wünsche ich Ihnen einen schönen, entspannten Übergang



Ihr Bürgermeister Martin Pircher

in den mit großen Schritten herannahenden Advent und hoffe, Sie bei unseren Veranstaltungen und Feiern (Details finden Sie im Blattinneren) begrüßen zu dürfen. Genießen Sie ein paar stimmungsvolle Stunden mit weihnachtlichen Köstlichkeiten, hübschen kreativen Basteleien sowie Advent-Vergnügungen mit Ihren Lieben. Apropos Vergnügen – neben den bewährten Auftritten der Bläsergruppe Brass², der Sängerrunde Donauklang Muckendorf und des Pfadfinder-Chors gibt es heuer beim **Weihnachtsdorf** für unsere Kleinen erstmals Ponyreiten und wer möchte, kann gemeinsam mit dem Elternverein Lebkuchenmännchen verzieren. Auch unsere Licht-Show sollten Sie nicht versäumen. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine angenehme, möglichst stressfreie Adventzeit!

Der Winter kommt bestimmt! Helfen Sie mit!

Wir ersuchen die Bevölkerung vor dem Wintereinbruch alle Sträucher und Bäume, die aufs öffentliche Gut ragen, zurückzuschneiden. Weiters sind die Grünflächen von jeglichen Ablagerungen frei zu halten. Diese Flächen benötigt der Winterdienst, um den Schnee von den Straßen zu entfernen. Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Hilfe!

Fundsachen Schlüssel

Voranschlag 2024

Der Voranschlag 2024 der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing liegt in der Zeit vom 20. November bis 4. Dezember 2023 zur allgemeinen Einsicht am Gemeindeamt auf. Innerhalb der Auflagefrist kann jedes Gemeindeglied schriftlich Stellungnahmen beim Gemeindeamt einbringen. Die öffentliche Sitzung des Gemeinderates über den Voranschlag 2024 und den mittelfristigen Finanzplan bis 2028 findet am 11. Dezember 2023 um 19.00 Uhr in der Alten Volksschule statt.

Brennholz 2023/24 aus dem Gemeindewald

Die Vergabe der Holz-Lose für das Gemeindebrennholz 2023/24 erfolgte nach Einlangen der Anmeldungen am Gemeindeamt.

Am Samstag, 2. Dezember 2023, um 9.00 Uhr ist Treffpunkt in der Massingergasse beim Umkehrplatz, wo die **Ziehung für die Holz-Lose** durchgeführt wird. Hierfür ist die **persönliche Anwesenheit der Interessenten vor Ort erforderlich**.

Bei Unklarheiten kontaktieren Sie mich unter Tel. 0676/5425998 oder derzeit besser per Email unter: barbara.prewein@zeiselmauer.at



Vizebgm. Mag. Barbara Prewin

Errichtung der Wasserleitung für Zeiselmauer

Status November 2023

Wasserleitung BA02 – Abschluss:

Die Bauarbeiten zur Verlegung der Wasserleitung im Bauabschnitt 02 im Bereich von Neu-Zeiselmauer wurden mit Ende Oktober abgeschlossen. Vereinzelt können noch Arbeiten an der Deckschicht der Straße bzw. Künetten notwendig sein.

Mit Abschluss des Bauabschnittes werden der Lagerplatz in der Dankwartgasse sowie das Baudorf am Parkplatz des Sportplatzes aufgelöst.

Glasfaser – Status:

Der Kooperationspartner A1 bietet weiter für alle bereits errichteten Hausanschlüsse die Versorgung mit Glasfaser-Internet an und wird den weiteren Wasserleitungsausbau auch in Zukunft begleiten.

Durch die Netz NÖ wird aufgrund gesetzlicher Bestimmungen eine Glasfaser-Infrastruktur mit der Verstärkung der Stromleitungen mitverlegt, welche jedoch durch die Netz NÖ nicht in aktiven Betrieb genommen wird.

Ein Angebot der Gemeinde zur Mitverlegung im Bauabschnitt 03 (Alt-Zeiselmauer und Restgebiete von Neu-Zeiselmauer) wurde von der Fa. Alpenglasfaser (in Kooperation mit Magenta Telekom) nicht angenommen.

Bauabschnitt 03 – Ausschreibung – Besuche der betroffenen Anrainer

Die Bauarbeiten zum weiteren Ausbau der Wasserleitung in Alt-Zeiselmauer (BA03) wurden öffentlich ausgeschrieben. Nach Angebotseröffnung und Zuschlag durch



den Gemeinderat werden hier sowie in der angekündigten Infoveranstaltung weitere Informationen bekannt gegeben.

Der Start der Besuche durch den Bürgermeister werden auf der Website sowie mittels Plakatständer in den jeweiligen Gassen angekündigt.

Weitere Infos zur Errichtung der Wasserleitung finden Sie wie gewohnt unter

www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at/Errichtung_der_Wasserleitung_fuer_Zeiselmauer

NÖ Wohnkostenzuschuss

Bausprechtag im Gemeindeamt Zeiselmauer

Für Fragen betreffend Bauangelegenheiten haben Sie die Möglichkeit, einen Termin mit unserem Bausachverständigen Architekt DI Wolfhard Lenz zu vereinbaren. Wir ersuchen Sie um telefonische Vereinbarung eines Termins, um Wartezeiten zu vermeiden.

Nächste Termine:

Di, 7. November 2023
Di, 5. Dezember 2023
Di, 23. Jänner 2024
Di, 27. Februar 2024
Di, 19. März 2024

Uhrzeit: 8:30 – 12:00 Uhr

Ort: Gemeindeamt

Anmeldung bei Frau Schausberger
unter: 02242/70402-78

Die Landesregierung hat den NÖ Wohnkostenzuschuss beschlossen. Diese Unterstützung soll dazu beitragen, die finanzielle Situation der Niederösterreicherinnen und Niederösterreicher zu entlasten.

Der NÖ Wohnkostenzuschuss kann online von 23. Oktober 2023 bis 31. Dezember 2023 beantragt werden.

Wer kann den NÖ Wohnkosten- zuschuss erhalten?

Den NÖ Wohnkostenzuschuss können jene Haushalte erhalten, deren jährliches Bruttoeinkommen folgende Einkommensgrenzen (höchstzulässiges Jahreshaushaltseinkommen) nicht übersteigt:

- a) 20.000 Euro, wenn an einer Adresse eine einzige Person ihren Hauptwohnsitz hat
- b) 50.000 Euro, wenn an einer Adresse mehrere Personen ihren Hauptwohnsitz haben

Zusätzlich muss der Hauptwohnsitz in Niederösterreich sein und man muss dem berechtigten Personenkreis angehören.

Wie kann ich den Antrag stellen?

Der Antrag kann online gestellt werden:
www.noel.gv.at/noel/Wohn- und Heizkostenzuschuss/Wohnkostenzuschuss

Personen, die keinen Internet-Zugang haben, können unter der Telefonnummer 02742/9005-15970 die Zusendung eines Antragsformulars beantragen.

Wie hoch ist die Förderung?

Die Förderhöhe ist von der Anzahl der Haushaltsmitglieder abhängig, welche zum Zeitpunkt der Antragstellung die Voraussetzungen erfüllen. Der Zuschuss beträgt für die erste Person im Haushalt € 150,00 und für jede weitere Person € 50,00.

1-Personenhaushalt	€ 150,00
2-Personenhaushalt	€ 200,00
3-Personenhaushalt	€ 250,00
4-Personenhaushalt	€ 300,00
5-Personenhaushalt	€ 350,00

FrüheHILFEN

in ganz Niederösterreich verfügbar

Seit 2015 werden in allen Bundesländern regionale „Frühe Hilfen“-Netzwerke nach einem einheitlichen österreichischen Grundmodell auf- bzw. ausgebaut.

In Niederösterreich wird das Angebot gemeinsam vom Land NÖ und von der Österreichischen Gesundheitskasse umgesetzt und organisiert.



Ihre GGRin für Familie
Regina Blondiau-Köllner

An wen richtet sich das Angebot „Frühe Hilfen“?

„Frühe Hilfen“ richten sich in erster Linie an:

- Schwangere und
- Familien mit Säuglingen sowie Kleinkindern bis drei Jahre

Sie helfen in schwierigen Lebenslagen.

Was sind „Frühe Hilfen“?

Werdende Eltern und Familien mit Babys oder Kleinkindern im Alter von null bis drei Jahren, die sich in herausfordernden Lebenssituationen befinden, sind die Zielgruppe des Programms. Das Spektrum reicht dabei von Überlastungssituationen über

Fragen zum richtigen Umgang mit Babys und Kleinkindern bis hin zu Konflikten in Beziehungen oder finanziellen Problemen. Die Unterstützung erfolgt durch geschulte Familienbegleiterinnen und Familienbegleiter, die direkt zu den Familien nach Hause kommen und auch für telefonische Auskünfte zur Verfügung stehen. Die Beratung erfolgt dabei kostenfrei, freiwillig und vertraulich.

Die Anlaufstellen für „Frühe Hilfen“

„Frühe Hilfen“ helfen, die richtigen Anlaufstellen in der wohnortnahen Umgebung zu finden. Das sind beispielsweise Ärztinnen und Ärzte, Hebammen, Therapeutinnen und Therapeuten.

Wichtige Kontaktmöglichkeiten für Betroffene

Den Erstkontakt können neben den Betroffenen selbst auch deren Eltern, Verwandte oder Freunde herstellen.

Betreuungsgebiet von „Netzwerk Familie“:

www.noetutgut.at/netzwerk-familie

Tel: 0676 / 85870 34522

(Mo bis Fr, 8:00 – 17:00 Uhr)

Mail: netzwerkfamilie@noetutgut.at

Betreuungsgebiet von „Frühe Hilfen NÖ Süd-Ost“:

www.fruehehilfen-noe.at

Tel: 05/1779

Mail: anfrage@fruehehilfen-noe.at

Mehr Infos:

noetutgut.at/netzwerk-familie
fruehehilfen-noe.at

Angebot an unsere Firmen, Unternehmen und Gewerbetreibenden

Eintragung auf Gemeindehomepage



Alle Firmen, die im Gemeindegebiet ansässig sind, können sich auf unserer Website präsentieren. Dafür müssen Sie sich nur unter der Rubrik „Gemeinde – Betriebe & Wirtschaft“ registrieren und Ihre Daten eintragen.

Nach Überprüfung Ihrer Eintragung und ev. Anpassung durch die Gemeinde, werden Ihre Daten dann veröffentlicht.

Wir würden uns freuen, wenn Sie dieses Service in Anspruch nehmen.

Mülltonne wurde nicht entleert?



Ist Ihre Mülltonne übersehen worden?
Oder haben Sie vergessen, sie hinauszustellen?

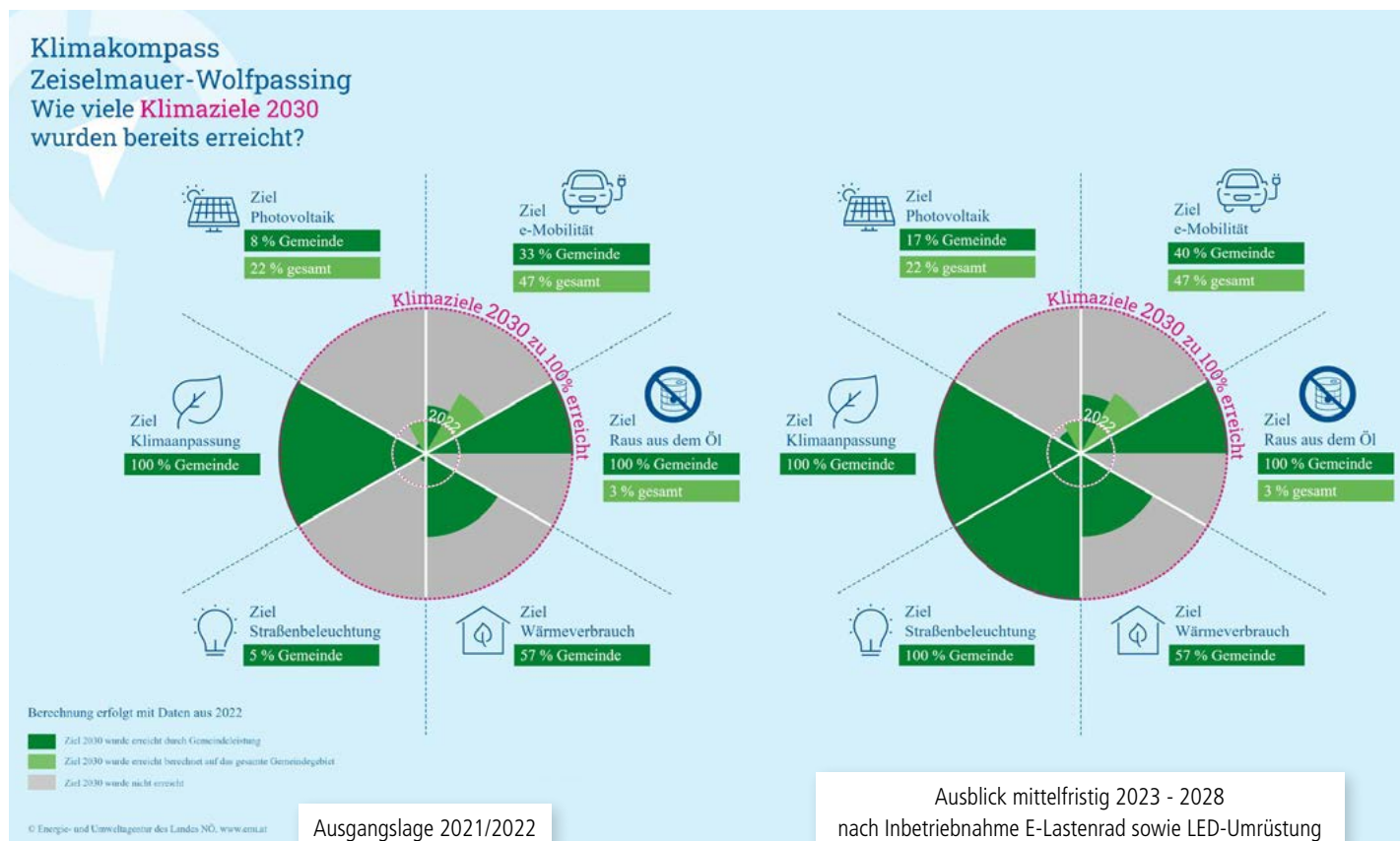
Dann rufen Sie am besten gleich direkt beim Gemeindeabfallverband in Tulln an.

Möglicherweise ist der Müllwagen noch in der Nähe oder die Entsorgungsfirma ist in den

nächsten Tagen in den Nachbargemeinden unterwegs und kann Ihre Tonne noch entleeren.

Gemeindeabfallverband:
Tel. 02272/61344

Klimakompass für unsere Gemeinde



Der Klimakompass ist ein Tool der Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ, um aufzuzeigen, wo wir als Gemeinde hinsichtlich der Erfüllung der freiwilligen Klimaziele 2030 stehen, was wir bereits geschafft haben und wo wir noch Fortschritte machen können.

Wir haben in den vergangenen Jahren zahlreiche nachhaltige Projekte umgesetzt bzw. für die Zukunft beschlossen, die sich positiv auf Umwelt und Klima auswirken. Angefangen von zahlreichen Baum-Pflanzungen und Biodiversitätsflächen zur Klimaanpassung, über die Errichtung von PV-Anlagen auf Gemeindegebäuden sowie einer Hybrid-Wärmepumpe, die Schaffung

eines E-Carsharing Angebots und den Kauf eines E-Fahrzeugs für unseren Bauhof, die Umrüstung der gesamten Gemeindebeleuchtung auf energiesparende LED-Technologie der neuesten Generation, bis hin zur Ausarbeitung eines „Örtlichen Entwicklungskonzepts“. All das ist im Klimakompass gut veranschaulicht. Grafik 1 zeigt den Stand mit Ende 2022, Grafik 2 den Stand

wo wir sein werden, wenn alle bereits beschlossenen Vorhaben umgesetzt wurden. Sie sehen, wir machen große Fortschritte. Trotzdem wartet noch Arbeit auf uns – in einigen Bereichen haben wir bislang eine gute Ausgangslage geschaffen, auf der wir mit weiteren ambitionierten Vorhaben für die Zukunft aufbauen wollen.

In manchen Bereichen sind wir sogar schon ganz vorne dabei und haben unsere Ziele bereits erfüllt. Das macht mich stolz und ich möchte auch allen Bürgerinnen und Bürgern danken, die einen tollen Beitrag dazu geleistet haben. Sei es durch eigene PV-Anlagen, Energiesparmaßnahmen, Umstellung auf nachhaltige Technologien bei Heizung u.a., oder durch Teilnahme an den Grünraumpatenschaften sowie eine Gartengestaltung im Sinne von Natur im Garten. Vielen Dank!



Helga Grasl
0699/143 12 858

Die cleveren Immobilienmakler®

Haus in Ried am Riederberg
Wfl. ca. 140m² mit 5 Zimmer
Gfl. ca. 1130m² und ca. 120m² Keller
Garage, Schwimmbad, Einliegerwohnung
unverbaubarer Grünblick

www.UmHaeuserBesser.at



Umwelt-GR,
Stephan Ruetz

Hundeabgabe 2024

Ende Jänner wird die Hundeabgabe für 2024 vorgeschrieben. Wir ersuchen Sie, etwaige Neuzugänge oder Abmeldungen von Hunden am Gemeindeamt bekanntzugeben.

Im Falle des Ablebens bzw. Wegzugs eines Hundes ersuchen wir um Abgabe des Hundeabmeldeformulars (am Gemeindeamt erhältlich oder auf der Homepage www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at) bzw. die Vorlage einer tierärztlichen Bestätigung.

Sollten Sie sich nach Ableben eines Hundes einen neuen Hund nehmen, muss ein neues Hundebestandsblatt mit den aktuellen Daten am Gemeindeamt abgegeben werden.

Hundeabgabe

- € 50,-- für den ersten Hund und alle weiteren Hunde
- € 130,-- für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential gem. § 2 und auffällige Hunde gem. § 3 des NÖ Hundehaltegesetzes
- € 6,54 für Nutzhunde

Gassisäcke

Um Ihnen Ihre Pflicht zur Hundekotentfernung von öffentlichen Flächen (Gehsteige, Grünflächen, Rabatte usw.) zu erleichtern, stehen im Gemeindegebiet 20 Gassisackerl-Spender und 56 Abfallkörbe bereit. Die genauen Positionen können Sie auf unserer Homepage unter „Gemeinde“ > „Digitaler Gassisack-Spender-Plan“ entnehmen.

Wir ersuchen Sie, im Sinne eines „sauberen Zeiselmauer-Wolfpassing“ von dieser Möglichkeit des einfachen und hygienischen Aufsammlens und Entsorgung der Hinterlassenschaften von Hunden Gebrauch zu machen.

Registrierung in der Heimtierdatenbank

Da die Registrierung durch den Tierarzt oft nicht automatisch durchgeführt wird, ersuchen wir Sie, zu



kontrollieren, ob der Microchip Ihres Tieres auch in der Heimtierdatenbank registriert ist. Denn ein Chip ohne Registrierung ist sinnlos. Die Kennzeichnung mittels Microchip stellt sicher, dass ein Hund eindeutig mit einem weltweit einmaligen Nummerncode identifiziert werden kann. Dies ist notwendig, um entlaufene Hunde schnell auf die rechtmäßigen BesitzerInnen zurückführen zu können.

Haftpflichtversicherung

Alle Hundehalter/innen müssen einen Nach-

weis des Abschlusses einer Haftpflichtversicherung mit einer Mindestversicherungssumme in der Höhe von € 725.000,-- pro Hund für Personen- und Sachschäden erbringen.

Sollten Sie die Polizzi bzw. eine Bestätigung der Versicherung noch nicht am Gemeindeamt abgegeben haben, ersuchen wir Sie, dieser Verpflichtung dringendst nachzukommen!



LANDTECHNIK FACHBETRIEB
mit Verkauf und Service

- ✓ Traktoren, Land- und Forstmaschinen
- ✓ Fachgerechte u. kompetente Beratung
- ✓ Ersatzteilbesorgung
- ✓ Reparaturen von Traktoren, Anhängern oder sonstigen Maschinen

Unsere Partner **VALTRA** **DEUTZ FAHR** uvm.

NEU!
§57a Gutachten
(Pickerl)
Prüfstelle



Adolf Tobias Ges.m.b.H., Eduard Klinger Straße 15, A-3423 St. Andrä-Wördern,
Tel. 02242/38100, www.landtechnik-tobias.at

Ehrungsfeiern ab sofort einmal jährlich



Veranstaltungskalender bzw. Reservierungen 2024

Wir ersuchen Sie, die von Ihnen schon geplanten Termine für das kommende Jahr mittels Formular an uns zu melden.

Auf unserer Homepage sind alle künftigen Veranstaltungen ersichtlich und können jederzeit ergänzt, abgesagt und korrigiert werden.

Im monatlichen Amtsblatt, zugestellt an die Haushalte Anfang/Mitte des Monats, wird eine Vorausschau auf 2 – 3 Monate gedruckt. Wollen Sie Veranstaltungen während des Jahres im Amtsblatt publik machen, ist der **Abgabetermin spätestens am 20. des Vormonats, 12.00 Uhr. Fällt der 20. auf ein Wochenende oder einen Feiertag, ist der Redaktionsschluss der letzte Werktag davor.**

In den Sommermonaten Juli

und August wird kein Amtsblatt gedruckt.

Reservierungen der Römerhalle bzw. Alten Volksschule können nur schriftlich mittels Formular entgegengenommen werden. Telefonische Rückfragen betreffend freie Termine sind jederzeit während der Servicestunden möglich.

Die Formulare – Veröffentlichung von Veranstaltungen und Reservierung der Römerhalle/Alte Volksschule – sind am Gemeindeamt erhältlich und stehen auf unserer Homepage www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at unter Gemeinde > Bürgerservice > Formulare zum Download bereit.

Da bei der letzten Feier am 23. Juni 2023 aufgrund der Corona-Pandemie Ehrungen aus den vergangenen 3,5 Jahren nachgeholt wurden, fand sich eine entsprechend große Anzahl an Jubilaren und Jubilarinnen in der Römerhalle ein.

Es gab erfreulicherweise viel positives Feedback. Ganz besonders freuten sich die Gäste darüber, dass sie viele bekannte Gesichter, die sie schon lange nicht getroffen hatten, wiedersehen. Es wurde angeregt geplaudert und viel gelacht – und das ist ja schließlich der Sinn einer gemeinsamen Feier!

Damit auch künftig mehr TeilnehmerInnen zusammenkommen, hat sich die Gemeinde

entschlossen, die Ehrungsfeiern ab sofort nicht halbjährlich, sondern einmal jährlich jeweils im Juni zu veranstalten. Die betroffenen Jubilarinnen und Jubilare (diesmal vom 2. Halbjahr 2023 und vom 1. Halbjahr 2024) werden dafür rechtzeitig eine Einladung erhalten.

Wir freuen uns auf viele weitere schöne und vor allem gesellige Ehrungsfeiern!



BAUMSCHULE MEDZITI
www.Baumschule-Medziti.at
office@baumschule-medziti.at
0680/14 20 499 & 0680/23 01 399
KORNGASSE - 3424 WOLFPASSING

- Gartengestaltung • Planung & Ausführung • Rasen und Bewässerung
- (Obst) - Baum & Heckenschnitt • Garten Wege, Plätze, Mauern
- Montage von Rasenrobotern • Rollrasen liefern & verlegen
- Pflege - bzw. Jahresgartenpflege • Bepflanzungen, usw.

Gesundheitsschutz beim Putzen

Eine Initiative der eNu.at

Alle Reinigungsmittel sind Chemikalien. Eine gezielte Auswahl hilft, das Putzmittellager zu Hause klein zu halten und Gesundheit sowie Umwelt zu schonen.

Gefahren durch Haushaltschemikalien

Wasch- und Reinigungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel und Bauchemikalien verursachen immer wieder Vergiftungen. Unfälle passieren, wenn Produkte unsachgemäß eingesetzt, gelagert oder verwechselt werden.

Vergiftungsinformationszentrale:
01 406 43 43

Weniger ist mehr!

Das Entrümpeln der Putzmittelvorräte im Haushalt lohnt sich auf jeden Fall. Überlegen Sie, welche Produkte Sie wirklich brauchen.

- Gerüche verschwinden durch Lüften – lassen Sie Duftreiniger, Raumbdufter und Beckensteine im Handel.
- Desinfektionsmittel haben im Haushalt nichts verloren! Krankmachende Keime sind hier sehr selten, dafür sind die Inhaltsstoffe der Desinfektionsmittel schädlich für



Augen, Haut und Atemwege.

- Schmutzfangmatten am Eingang lassen den Schmutz draußen.
- Allzweckreiniger für Böden und saure Reiniger für Bad und WC.
- Mikrofasertücher, mit Wasser befeuchtet, reinigen glatte Oberflächen, Spiegel und Armaturen.
- Handschuhe schützen die Hände bei allen Arbeiten mit Flüssigkeiten und Mikrofaser.
- Spülen und Waschen mit gesundheits- und umweltschonenden Produkten.

TIPP: Richtiges Dosieren spart Geld und schont die Umwelt!

Umweltschutz ist auch beim Putzen möglich

Die Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ und DIE UMWELTBERATUNG bewerten Produkte nach deren Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit. Tagesaktuell sind die bewerteten Produkte unter www.umweltberatung.at/oekorein zu finden.

Weitere Informationen

...sowie Tipps und Tricks zu einem nachhaltigen Lebensstil finden Sie unter www.wir-leben-nachhaltig.at.

Taschenbecher am Gemeindeamt erhältlich!

Wenn Sie Raucher*in sind, sich öfter im Freien eine Zigarette gönnen und dann nicht wissen, wohin mit dem Zigarettenstummel, haben wir eine Lösung für Sie. Der GVA Tulln stellt sogenannte „Taschenbecher“ – verschleißbare Behälter für Zigarettenabfälle, die dann in den nächsten Mistkübel **geleert** werden können – zur Verfügung. Wenn auch Sie Verantwortung für unsere Umwelt übernehmen möchten, schnippen Sie Ihre Zigarettenstummel und -asche nicht einfach weg, sondern sammeln

Sie diese in Ihrem kostenlosen Taschenbecher – einfach am Gemeindeamt abholen, solange der Vorrat reicht!

Achtlos weggeworfene Zigarettenabfälle sind alles andere als harmlos, denn:

- Folgende Gifte und Schadstoffe sind in einer Kippe, Asche oder Tabak enthalten: Arsen, Nikotin, Blei, Kadmium, Teer, Chrom, Kupfer, Formaldehyd, Nitrosamine, Benzol, PAK ... und in der Asche sogar Polonium 210 und Plutonium.

- Wussten Sie, dass eine weggeschnippte Kippe nach 30 Minuten Regen 40 Liter Grundwasser mit Giften und Schadstoffen belastet?

Landen Zigarettenabfälle im Restmüll, wird unser Trinkwasser nicht beeinträchtigt!



Neues aus KEM & KLAR!



KEM & KLAR Stammtisch: Schauen und Staunen im Lichtspieltheater

„Film ab!“ hieß es beim KEM & KLAR Stammtisch im September. Im Lichtspieltheater St. Andrä-Wördern wurde der Spielfilm „Bis zum letzten Tropfen“ gezeigt, der die dramatischen Folgen von Wassermangel anhand eines fiktiven Dorfes darstellt.



Der Film von Daniel Harrich erzählt die Geschichte des fiktiven Dörfchens Lauterbronn. Dieses steht wirtschaftlich schlecht da und so beschließt Bürgermeister Martin Sommer, die Grundwasserreserven der Gemeinde an einen Konzern zu verkaufen. Damit gehen die Probleme allerdings erst richtig los.

Die Eröffnung des Kinoabends erfolgte durch Rupert Wychera (KEM & KLAR Tullnerfeld OST) und Alfred Kögl (Lichtspieltheater St. Andrä-Wördern). Beide freuten sich über das große Interesse der Besucher:innen. Rupert Wychera stellte die Informations- und Veranstaltungsangebote seitens KEM & KLAR vor und setzte den gezeigten Film in

Das war die KEM Radsternfahrt 2023

„Mitradeln, dabei viele der in den vergangenen Jahren realisierten Radrouten in der Region Tullnerfeld OST kennenlernen und mit anderen Radler:innen gemütlich plaudern!“ - das war auch heuer wieder das Motto der Radsternfahrt.



Bei ausgezeichnetem Fahrradwetter schwangen sich die rund 50 Teilnehmer:innen in den Sattel ihrer Fahrräder und erkundeten die Radrouten der Region. Heuer war eine besonders große Fahrradvielfalt vertreten - von Citybike bis Rennrad und sogar zwei Lastenräder nahmen an der Radsternfahrt teil. Durch die neue Routenführung waren auch für "alte Hasen" spannende neue Routenabschnitte dabei und der neue Fahrradweg zwischen Königstetten und Tulbing wurde ausgiebig getestet und für gut befunden.

Ziel war das Dorfzentrum Muckendorf, wo die Gemeinde Muckendorf-Wipfing allen Teilnehmer:innen, die zumindest 3 KEM-Gemeinden beradelt hatten, ein Eis bei der 'Plauderei' spendierte, vielen Dank dafür!

Es war eine sehr schöne Fahrradrunde in netter Gesellschaft! Allen, die mitgeradelt sind, hat's gefallen. Wir sagen DANKE fürs Mitmachen und freuen uns jetzt schon auf die Radsternfahrt im kommenden Jahr!



Kontext zu unserer Region ("Leider viele Gemeinsamkeiten im Bereich der negativen Klimafolgen, glücklicherweise keine Gemeinsamkeiten in der ebenfalls im Film thematisierten Korruptionsproblematik"). Alfred Kögel wusste Spannendes zur Vergangenheit des alten Kinos und den umfangreichen Sanierungsmaßnahmen zu berichten.

Der gezeigte Film war sehr bewegend und brachte viele Besucher zum Nachdenken. So verließen die etwa 100 Besucher:innen den sehr gelungenen Kinoabend mit gemischten Gefühlen und vielen guten Vorsätzen zum Thema Wassersparen. Infos zum Thema Wasser finden Sie in dem Bericht auf der KLAR-Homepage.



unsere gemeinde

Energie & Umwelt in Zeiselmauer-Wolfpassing

Zeiselmauer-Wolfpassing ist Energie.Vorbild.Gemeinde



Bgm. Ing. Martin Pircher freut sich über die Auszeichnung zur Vorbildgemeinde. (rechts: Franziska Simmer, eNu)

Es freut mich, dass sich unsere Gemeinde erfolgreich am Qualitätsprogramm „Energie.Vorbild.Gemeinde“ beteiligt hat.

Ein besonderer Dank dafür gilt allen GemeindemitarbeiterInnen, die bei der Erfassung der Energieverbräuche tatkräftig mitwirken sowie unserem Energiebeauftragten DI Rupert Wychera für die mustergültig geführte Energiebuchhaltung und die Erstellung des Energieberichts.

Unterstützt durch die Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ und die Energie Zukunft Niederösterreich werden wir weiterhin darauf achten, die Energieeffizienz unserer gemeindeeigenen Gebäude laufend zu steigern. Mit besten Grüßen, Ihr

Bürgermeister
Ing. Martin Pircher

... und wurde dafür ausgezeichnet!

Energiesparen, Kostenreduktion und Klimaschutz sind auch in unserer Gemeinde wichtiger denn je. Dazu braucht es ein konsequentes und lückenloses Monitoring der Energieverbräuche in der Gemeinde.

Das Engagement unserer Gemeinde macht sich bezahlt: Zeiselmauer-Wolfpassing darf sich „Energie.Vorbild.Gemeinde“ nennen und geht, wie viele ambitionierte Gemeinden in ganz NÖ, mit gutem Beispiel voran.

Energiebuchhaltung und Energiebericht als Schlüssel zum Erfolg

Grundlage für den Erhalt der Auszeichnung war ein umfassender Energiebericht. Darin enthalten sind neben den Energieverbräuchen der Gemeindegebäude und Anlagen auch

Vorschläge für energetische Verbesserungen. Die Vorschläge werden im Gemeinderat diskutiert, um so die Energieeffizienz in der Gemeinde voranzutreiben.

Werkzeug zur Energieeinsparung

Mehr denn je ist die Energiebuchhaltung das zentrale Instrument zur Erfassung und Auswertung der Energieverbräuche. Sie ist aktuell, insbesondere bei den hohen Energiekosten, unverzichtbar zur Identifikation von Einsparpotentialen.

Die Energiebuchhaltung dient

der Gemeinde als Entscheidungsgrundlage für Sanierungsoffensiven, zur Umstellung auf erneuerbare Energien und zur Erreichung der Klimaziele 2030.

Beteiligen Sie sich!

Wir haben uns auf kommunaler Ebene das Ziel gesetzt, Energie sparsam zu nutzen. Auch Sie als BürgerInnen können durch die Erfassung Ihrer Energieverbräuche in Ihrem Zuhause Einsparmöglichkeiten entdecken und Kosten sparen!

Informieren Sie sich unter www.energie-noe.at.

GEM
2GO

DIE GEMEINDE
INFO UND
SERVICE APP

#GEM2GO

Dein Verein in einer App!

- Digitale Vereinsverwaltung über die Gemeindeforum
- Kommuniziere direkt mit Vereinsmitgliedern per Push
- Posten und Verwalten von Veranstaltungen und News
- Das alles und viel mehr, kostenlos in der GEM2GO App

JETZT DOWNLOADEN

App Store
Google Play

RESCH-DACH

SPENGLEREI
DACHDECKEREI

Ges.m.b.H.

Gewerbestraße 4 Telefon 02242/71087 Fax DW 22
3424 Zeiselmauer office@resch-dach.at www.resch-dach.at

unsere gemeinde

Fredi Jirkal und seine „Wechseljahre“

Am Freitag, den 22. September 2023, drehte sich in der Römerhalle Zeiselmauer alles um die männlichen Wechseljahre. Fredi Jirkal, ehemaliger Postler und erfolgreicher Komiker, nahm in seinem Kabarettprogramm die Auswirkungen der Wechseljahre beim Mann – und vor allem sich selbst – auf die Schippe.

Gewohnt sympathisch und sehr unterhaltsam erzählte er über Situationen und neue Wesenszüge, mit denen er sich „im Wechsel“ herumschlagen muss. Ein durchwegs gelungener Kabarettabend!



Fredi Jirkal (ganz rechts), Bgm. Martin Pircher (ganz links) und die Organisatorinnen des Kabarettabends

25 Jahre Freunde von Zeiselmauer

Am 7. Oktober 2023 lud der Verein „Freunde von Zeiselmauer“ zu seinem 25-jährigen Bestandsjubiläum. Viele Mitglieder und Gönner des Vereines, unter ihnen Herr Bürgermeister Ing. Martin Pircher, Frau Vizebürgermeisterin Barbara Prewin und zahlreiche Gemeinderäte/innen, erhielten einen Einblick in die Aktivitäten des Vereines. In seinen Grußworten wies der Bürgermeister auf die Bedeutung des Freiwilligenwesens hin und bedankte sich beim Verein für die Arbeit für die Gemeinde.

Die zahlreichen Projekte und Aktivitäten der „Freunde von Zeiselmauer“ wurden von Obmann Josef Meyer sowie in Form eines filmischen Bilderbogens präsentiert: Mitorganisation des Waltherfestes 2003, Beleuchtung Burgus, Fächerturm und Körnerkasten, Herausgabe von 3 Broschüren zur Geschichte des Römerortes Zeiselmauer, Gestaltung des Schauraumes im Foyer des Gemeindeamtes, Gestaltung einer eigenen Homepage, virtuelle Darstellung des Römerkastells Cannabiaca, Teilnahme

am Ferienspiel sowie beim Weihnachtsdorf der Gemeinde und Kulturfahrten in andere Limesgemeinden.

Der Obmann gedachte der verstorbenen Gründungsmitglieder Dr. Hans Haslhofer, Mag. Raimund Mair und Fritz Trunkenpolz. Bei den Gründungsmitgliedern Dr. Konrad Schröder, Dr. Dieter Jauschowitz und Norbert Payr bedankte er sich mit einem kleinen Präsent.

Feierlich umrahmt wurde diese Festveranstaltung von der Sängerrunde Donauklang Muckendorf.



Pittel+Brausewetter

www.pittel.at

Porschestraße 15, 3430 Tulln
Tel.: 050 828-3700, Fax: DW-3790
tulln@pittel.at



Zur Begrüßung wurde Rosenwein und als Abschluss ein römisches Imbiss, beides zubereitet von Norbert Payr, vormals Wirt vom „Gasthof zum lustigen Bauer“, dargeboten.

Obmann Josef Meyer

EEP-Maschinenbau GmbH erweitert

Die EEP Maschinenbau GmbH war das erste Gewerbe Objekt, das im Industriegebiet Zeiselmauer Ost errichtet wurde. Derzeit wird der florierende Unternehmensstandort wesentlich erweitert. So werden 50% mehr Konstruktions-, Software- und Elektrotechnik Arbeitsplätze im Büro der EEP geschaffen sowie die Werkstatthalle, in der Roboter gebaut und getestet werden, um über 50% vergrößert.

Die EEP bietet ihren Kunden Herstellung und Betreuung von Automatisierungslösungen mit Industrie Robotern in den Bereichen Logistik, Lebensmittel, produzierende Industrie und Gewerbe.

Hauptanwendung ist das Heben und Schlichten schwerer Kübel, Säcke, Schachteln und ähnliches. Mitarbeiter der EEP-Kunden, die früher täglich bis zu 10 Tonnen pro Tag und mehr heben mussten, werden durch diese Anlagen entlastet. Aber auch Prozesse, die mit hoher Präzision laufen müssen, sind häufige Anwendungen.

Möglich wurde die Investition in den Ausbau des Standortes durch eine gelungene Übergabe der EEP durch den Gründer und bisherigen Geschäftsführer, Walter Petz, an die Quantum Holding GmbH, zu seinem Pensionsantritt. Die Nachfolgeregelung wurde per 1.1.2022 getroffen und ohne jegliche Fördermittel abgewickelt. Heute führen Alexander Petz sowie der langjährige Mitarbeiter Stefan Moser die Geschäfte.

Als Besonderheit am Markt werden bei der

Am 4. Oktober 2023 erfolgte der Spatenstich für den großen Hallenausbau bei der Firma EEP.



Bgm. Pircher und Herr Petz tätigen gemeinsam den ersten Spatenstich für den Ausbau

Firma EEP Kundenanlagen am Standort der EEP aufgebaut, ausgiebig getestet und optimiert, bevor sie beim Kunden in den Industrie Prozess eingebaut werden.

Für die Errichtung und langfristige Betreuung der Automatisierungen sind hochqualifizierte Mitarbeiter notwendig. Bei der EEP werden deshalb immer Lehrlinge ausgebildet und alle Mitarbeiter laufend fachspezifisch weitergebildet. Mitarbeiter aus der Umgebung werden bevorzugt aufgenommen. Die jeweils aktuellen offenen Stellen sind auf der Firmenhomepage www.eep-maschinenbau.at zu finden.

Der Grad an Automatisierung industrieller Prozesse ist in Europa um ein Vielfaches kleiner als in Asien, weshalb Produktionen oft nicht wirtschaftlich konkurrenzfähig bleiben. Es wird daher mit einem stark wachsenden Markt im Bereich Automatisierung gerechnet, da die letzten Jahre gezeigt haben, dass die Auslagerung von Produktionen nach Asien in krisenhaften Zeiten große Nachteile mit sich bringt. EEP arbeitet an Roboterlösungen für eine nachhaltig konkurrenzfähige europäische Industrie.

Ökologie

Um dauerhaft erfolgreich zu sein, setzt die EEP auf hohe ökologische Standards und Förderung seiner Mitarbeiter.

Die Ausbildung der Lehrlinge wird verstärkt fortgesetzt und laufend verbessert. So sollen nach Abschluss der Ausbildung gute Fachkräfte der Mechanik zur Verfügung stehen, die im Idealfall zu fixen Mitarbeitern im EEP-Team werden.

Alle Mitarbeiter bekommen Schulungen, die eine laufende Weiterentwicklung ermöglichen.

Um negative ökologische Auswirkungen so weit wie möglich zu vermeiden, werden derzeit ein Bündel von Aktivitäten gesetzt. So wird der Fuhrpark schrittweise auf E-Mobilität umgestellt, die Heizung zu einem großen Teil von Gas auf Wärmepumpen umgestellt und die Dächer so weit wie möglich mit PV-Anlagen ausgestattet, um mehr Strom zu erzeugen als am Standort zu verbrauchen.

Eine aufwendige Mülltrennung und Rückführung in den Recyclingprozess wurden bereits eingeführt.

„Die EEP baut aus, auf gutem Boden – ein Projekt für die Zukunft.“

Statement von Herrn Petz

Die Firma EEP in Zeiselmauer

Die Firma EEP hat in Zeiselmauer einen guten Standort für die Umsetzung ihrer Ziele gefunden. Bei der Entscheidung zum Ausbau wurden verschiedene Varianten geprüft, aber letztlich aufgrund der guten Infrastruktur und Unterstützung durch die örtliche Verwaltung die Entscheidung getroffen, die Erweiterung am Standort umzusetzen.



Bürgermeister Martin Pircher gratuliert Eigentümer Reiner Meyer-Rössl und Geschäftsführer Alexander Petz (v.r.n.l.)

unsere gemeinde

Sanierung Waldbrücke über Wolfpassinger Bach

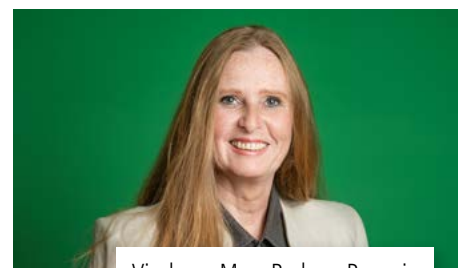


Als in den 60er Jahren die Wildbachverbauung die Bäche in unserer Gemeinde regulierte, entstanden auch einige Brücken über den Wolfpassinger Bach.

Die „Waldbrücke“, die von allen Landwirten, Pächtern etc. täglich mehrmals befahren wird, ist die breiteste und auch wichtigste Brücke, die auf den Wolfpassinger Berg führt. Nach der Erstellung eines Gutachtens beschloss die Gemeinde, diese jetzt zu sanieren. Da eine neue Brücke sehr

teuer gekommen wäre und leider hierfür keine Subventionierung möglich ist, wurde die Brücke im Sommer 2023 fachgerecht durch die Firma „Pittel + Brausewetter“ mit Stahlplatten verstärkt (Lastenverteilung!). Diese Platten wurden auf der alten Brücke verankert bzw. mit Eisenstangen mitbetoniert. Darüber kam noch ein Flies mit Grädermaterial, um ein Rutschen der Traktoren bzw. mit Holz beladenen Fahrzeuge und Anhänger zu verhindern. Unsere Gemeindearbeiter reparierten das verbogene

ne Geländer und es wurde in rot/weiß gestrichen, sodass es nicht mehr „übersehen“ werden kann. Vielen Dank!



Vizebgm. Mag. Barbara Prewein



Kreuzjochweg 9
3433 Königstetten
Tel 0676/5205046
Mail office@zoettl-technik.at

www.zoettl-technik.at

**ÖL
GAS
SOLAR
WÄRMEPUMPE
Wartung
Reparatur
Beratung
Abgasbefund**



AUTO BOOTE CARAVAN

KFZ-WERKSTÄTTE

ING. WALTER RICHARD KLEIBL

Wir reparieren Ihr Fahrzeug mit
HERZ und VERSTAND!

Service und Reparatur aller Marken

Spengler- und Lackierarbeiten
§57a Pickerlüberprüfung bis 3,5t u. 2-Achsanhänger
Gasüberprüfung G107 für Wohn- u. Reisemobile
Oldtimer- u. Vergaserreparaturen u. Ersatzteile
Rasenmäher- u. Gartengeräte Reparaturen
Überdachte Einstellplätze



www.abc-kleibl.at
kfz@abc-kleibl.at
Mobil: 0660 / 489 18 04



Gartenstr. 1-11
A-3433 Königstetten
Tel.+Fax.: 02273 / 29435

Digitale Medien



Die Veranstaltung zum Umgang mit Handy, Computer, WhatsApp und Facebook für Jung und Alt fand am 6. Oktober 2023 in der Alten Volksschule in Wolfpassing statt und wurde vom Sozial- und Generationenausschuss durchgeführt. **Sie ist ein Beitrag zur Zertifizierung von Zeiselmauer-Wolfpassing als „familienfreundliche Gemeinde“.**

Viele Fragen zu digitalen Medien

In der Vorstellungsrunde teilten die rund 15 Besucherinnen und Besucher die mitgebrachten „digitalen“ Anliegen. „Welche Updates sind notwendig und welche optional?“, fragte eine Dame. „Welche Apps brauche ich und wie verwende ich diese?“, fragte ein Smartphone Newbie. Was ist notwendig, damit ich den Laptop verwenden kann, welcher sechs Jahre nicht benutzt wurde? Einige dieser Fragen konnten bereits in der großen Runde geklärt werden, bevor sich die Anwesenden gegenseitig unterstützten.

Gegenseitige Hilfe durch technikbewanderte Personen

Mit Expertise zahlreicher technikaffiner Personen aller Altersgruppen wurden weitere „Handy- und Computerproblemchen“ geklärt. Ein Laptop wurde neu aufgesetzt, Apps installiert, eine E-Mail-Adresse eingerichtet und Neues aus der Welt von WhatsApp und Facebook gelernt. Die Motivation sich gegenseitig zu helfen und auszutauschen war so hoch, dass noch deutlich länger als geplant Teilnehmende beisammensaßen und das Angebot dankbar annahmen. Es hat viel Spaß und Freude gemacht, Neues zu lernen und gegenseitig Unterstützung zu bekommen, war der Tenor der Teilnehmer:innen. „Vielen Dank für das Angebot!“ strahlte eine Dame vor Freude. Eine weitere Teilnehmerin meinte: „Außerdem habe ich mich mit so netten Personen unterhalten.“ Ein Follow-Up der Veranstaltung ist bereits in Planung.

Ihr Igor Woloschtschuk



Haben Sie eine Patientenverfügung?

Rechtsanwältin Dr. Freyer

Unser „Letzter Weg“ ist möglicherweise beschwerlich – und niemand kann ihn vorhersehen.

Mit einer Patientenverfügung kann man jedoch bestimmte medizinische Maßnahmen festlegen, die man dann an sich nicht mehr vornehmen lassen möchte. Für eine verbindliche Patientenverfügung ist ein medizinisches und juristisches Gespräch erforderlich.

Termine bis Ende 2023 sind:

30. November

28. Dezember

(Telefonische Terminvereinbarung erforderlich)



Rechtsanwältin Dr. Susanne Freyer ist Spezialistin für Erbrecht, Familienrecht, Vertragsrecht, Erwachsenenschutzrecht und Patientenverfügung.

MMag. Dr. Susanne Freyer

Siegfriedgasse 24/1,

3424 Zeiselmauer

01 / 513 52 68

kanzlei@freyer.at

www.freyer.at

FERIENSPIEL 2023



VON DER UNTERKIRCHE BIS ZUR KIRCHTURMSPITZE

Am 7. Juli 2023 lud die Pfarre zum diesjährigen Ferienspiel in die Kirche Zeiselmauer ein. 32 Kinder und Erwachsene folgten dem Ruf und konnten unsere Kirche in mehreren Stationen erleben: von der Unterkirche bis hinauf in den Turm klettern, Hören und Spielen auf der Kirchenorgel und die kostbaren Gewänder in der Sakristei anprobieren. Zum Abschluss dieser Aktivität, die allen sehr viel Spaß gemacht hat, gab es für die Kinder ein Eis. Wir bedanken uns für die zahlreiche Teilnahme und bei Religionslehrerin Sonja Oitzl-Fuchs und ihrer Tochter Hannah, unserer Musiklehrerin Kirsten Kuczewski, Organistin Johanna Klinger und meiner Frau Monika, die dieses Erlebnis möglich gemacht haben.



Diakon Lorenz Denner

FF Wolfpassing



Unsere Verwalterin der FF Wolfpassing, Sabine Derz, hat bereits letztes Jahr die ersten Erfahrungen beim Wasserdienstleistungsbewerb gemacht und in der Kategorie „Zillen Zweier“ in Bronze gemeinsam mit St. Andrä-Wörtern mitgerudert.

Dann hat sie allerdings der Ehrgeiz gepackt. Nach etlichen Trainingseinheiten und Üben

ist sie heuer beim Bezirks-Wasserdienstleistungsbewerb in Zwentendorf beim „Zillen Einer“ der Damen angetreten und hat gleich den sensationellen 1. Platz in ihrer Kategorie belegt. Wir gratulieren unserer Verwalterin Sabine Derz ganz herzlich zu dieser tollen Leistung.

Kdt. Hans Georg Swoboda

www.ptacek.at
ptacekinstallationen@aon.at

PTACEK

INSTALLATIONEN GmbH

3433 KÖNIGSTETTEN
Kirchengasse 36

Tel. 02273 / 51 52

**Schenken auch Sie Ihr Vertrauen
einem Betrieb mit langjähriger Erfahrung!**

- Badrenovierung von A-Z, Reparaturen
- Kesseltausch, Optimierung Ihres Heizsystems
- Zertifizierter Wärmepumpeninstallateur
- Pellets-, Solar- u. Alternativenenergieanlagen
- Organisation sämtlicher Nebenarbeiten. Alles aus einer Hand!
- Schnelle und kostenlose Angebotslegung
- Wir stehen für Qualität die besteht!

Mehr Sicherheit beim Bahnübergang

Im Oktober 2023 wurde eine weitere Maßnahme im Rahmen der Zertifizierung „Familienfreundliche Gemeinde“ umgesetzt.

Da aufgrund der baulichen Gegebenheiten grundsätzlich wenig Platz für Fahrzeuge und Personen bei der Überquerung der Gleise vorhanden ist und der Übergang für Fußgänger daher sehr schmal und gefährlich sein kann, wünschten sich einige BürgerInnen eine Aktion für mehr Sicherheit beim Bahnübergang – speziell für Kinder.

Unterführung benützen!

Das Ziel ist, Kinder (und auch Eltern) dazu zu bewegen, bei der Überquerung des Bahnübergangs Zeiselmauer IMMER die Unterführung zu benützen.

Dieses Ziel machte sich die Volksschule Zeiselmauer unter dem Motto „Sei clever und geh immer durch die Unterführung!!!“ zur Aufgabe und die Kinder brachten ihre Gedanken dazu in Form von Zeichnungen



und Schlagworten zu Papier. Die Werke wurden auf 2 Plakatständern angebracht und auf beiden Seiten des Bahnübergangs aufgestellt (siehe Fotos). Dazu Bürgermeister Martin Pircher: „Im Namen der Gemeinde bedanke ich mich ganz herzlich bei den Lehrkräften und den kleinen Künstlern für

Sei clever und geh immer durch die Unterführung !!!
Raten dir die Kinder der Volksschule ...

ihren Einsatz und die tollen Bilder! Ich hoffe, dass diese Aktion zur Motivation, immer die

Unterführung zu benützen, und somit zu mehr Sicherheit vor allem für unsere Kinder beiträgt.“



ELEKTROTECHNIK HAGMANN e.U.

ELEKTROINSTALLATIONEN | BLITZSCHUTZ | ANLAGENÜBERPRÜFUNGEN

Sportplatzgasse 17 | 3426 Wipfing
0664 45 25 680 | elektrotechnik-hagmann@gmx.at

Mein Blutdruck?

Ist mein Blutdruck in Ordnung? Und was, wenn nicht? Diese Fragen stellen sich im Laufe ihres Lebens sicher viele Menschen, vor allem ältere sind öfter von einem erhöhten Blutdruck betroffen.

Beim Vorsorge-Vortrag mit Dr. Oliver Merl, der am 13. Oktober 2023 in der Alten Volksschule stattfand, informierte der erfahrene Internist die zahlreichen TeilnehmerInnen – 30 interessierte ZuhörerInnen waren anwesend – über alles, was man zum Thema Blutdruck wissen sollte.

Regelmäßig messen

Das um und auf zur Blutdruckkontrolle sind regelmäßige Messungen, denn eine Messung beim Arzt ist nur eine Momentaufnahme und kann z.B. durch Nervosität beim Arztbesuch beeinflusst werden. Die beste Wahl für Messungen ist ein Gerät mit Oberarmmanschette.

Gemessen werden der systolische (Herz befindet sich in Kontraktion) und der diastolische (Herz befindet sich in Entspannung) Wert. Der systolische Wert sollte unter 135,



der diastolische unter 85 sein. Wobei junge Menschen eher zu diastolischem Hochdruck – z.B. durch Stress, ungesunde Ernährung, Schlafmangel – und ältere Menschen zu systolischem Hochdruck – z.B. durch Elastizitätsverlust der Gefäße oder Atherosklerose – neigen.

Ursachen und Therapie

Bluthochdruck ist meist symptomlos und bleibt daher oft unbemerkt. Die Ursachen sind in 95% der Fälle unbekannt, Ursachen könnten Nieren- oder Herzerkrankungen, Hormone, Schwangerschaft oder Medikamente sein. Beeinflussbare Faktoren, die Bluthochdruck begünstigen können, sind z.B. Rauchen (Rauchen verursacht Gefäßverengung!), Übergewicht, Bewegungsmangel, Stress oder der Genuss von zu viel Kochsalz.

Bluthochdruck sollte keinesfalls unbehandelt bleiben. Für eine erfolgreiche Therapie stehen verschiedene Medikamente zur Verfügung. Auch Naturheilmittel wie Knoblauch, Bärlauch, Granatapfel, Lycopin (Farbstoff in roten Früchten/Gemüsen) Weißdorn, Zimt oder Kümmel können unterstützend wirken.



Vielen Dank an Dr. Merl!

Dr. Merl gab wie immer einen ansprechenden, gut verständlichen Überblick zum Thema und beantwortete die im Anschluss gestellten Fragen der ZuhörerInnen kompetent und ausführlich. Wir bedanken uns für sein Engagement für die Gesunde Gemeinde und freuen uns auf den nächsten Vortrag im kommenden Jahr.



REINHARD NIEDL

BEHÖRDL. KONZESSIONIERTER ELEKTRIKER

- Elektroinstallationen
- Hausanschlüsse
- Elektroheizungen
- Torsprechanlagen
- Zubehör
- Verkauf von Elektrogeräten

3424 WOLFPASSING, BRUNNENG. 6 • TEL. 0 22 42/702 85
FAX 702 85-17 • E-MAIL: elektroreinhardniedl@aon.at

gesunde gemeinde

Stärke dein Immunsystem!

Vortrag mit Iga Teresa Łyszcz, TCM-Therapeutin

Am Freitag, 24. November 2023, um 18:00 Uhr
in der Alten Volksschule Wolfpassing

Eintritt frei!

In diesem Grundlagen-Vortrag erfahren Sie Wissenswertes über den Ursprung und die Funktionsweise des Immunsystems aus Perspektive der Traditionellen Chinesischen Medizin.

Sie bekommen einen Einblick, wie Sie Ihren Energiehaushalt gut im Gleichgewicht halten, welche Einflüsse das Immunsystem schwächen, aber auch Tipps, Empfehlungen, Übungen für den Alltag sowie Grundlagendiagnostik zur Prävention.

Damit Sie die kalte Jahreszeit gut und gesund meistern können und mitunter auch weniger anfällig für Erkältungen sind.



Mag.ª (FH) Iga Teresa Łyszcz, MA
Dipl. Akupunkt Meridian Massage Therapeutin
TCM & TEM-Referentin



In Kooperation mit NÖ Tut gut!

Anmeldung

Um unverbindliche Anmeldung am Gemeindeamt wird gebeten:
Tel. 02242/70402, E-Mail: gemeinde@zeiselmauer.gv.at

**Sängerrunde
Donauklang
MUCKENDORF**

advent konzert

**So. 3. Dezember 2023
17 Uhr
Pfarrkirche Zeiselmauer**

Die Sängerrunde Donauklang Muckendorf freut sich auf Ihren Besuch.

Töpferkurs

für Anfänger oder passionierte Töpferfreunde



Persönliche Weihnachtsgeschenke
Dufthäuschen, Bäume, Weihnachtsmann,...

Wann: Mittwoch, 29. November 2023
ab 18.30 bis ca. 21.30 Uhr
Wo: Foyer der Römerhalle
Kurskosten: pro Stunde € 6,-
(1 kg Ton € 2,-, Rohbrand 1 kg € 5,-, Kleinigkeiten € 0,50)
Teilnehmer: max. 12

- Glasieren findet nach Absprache mit der Gruppe statt. (Kurskosten wie oben, Glasurbrand ist etwas teurer + Glasur je nach Verbrauch).
- Bitte nehmen Sie eventuell ein altes Küchenmesser sowie ein Wettex mit.

Anmeldung

Anmeldung bei Doris De Riz: 02242/72649, 0699/811 215 15
(Gemeindeamt ist ebenfalls möglich!)

Auf Ihr Kommen freut sich Doris De Riz



Wirbelsäulenturnen mit **Natascha Steinmetz**

Wo: Alte Volksschule Wolfpassing
Wann: Donnerstag 18.00-19.30
Tel. 0677 610 38 087

Ich freue mich auf Sie!

termine & veranstaltungen

kalender

November

- 11.11. Leopoldimarkt**
12.11. SPÖ
 (10.00 bis 21.00 Uhr, Römerhalle)
- 13.11. KEM & KLAR Stammtisch**
 Nähere Informationen zum Ort sowie die jeweiligen Themenschwerpunkte finden Sie vor der Veranstaltung auf der Homepage unter <https://stammtisch.tullnerfeld-ost.at>
- 19.11. Kinder-/Familienmesse**
 Pfarre Zeiselmauer
 (9.00 Uhr, Pfarrkirche Zeiselmauer)
- 24.11. Vortrag „Stärke dein Immunsystem!“**
 mit Mag. (FH) Iga Lyszc (TCM-Praktikerin), Gesunde Gemeinde
 (18.00 Uhr, Alte Volksschule Wolfpassing)
- 25.11. Flohmarkt**
 im Saal des Gasthaus Figl
 (8.00 - 13.00 Uhr, Gasthaus Figl Wolfpassing)

Dezember

- 1.12. Weihnachtsdorf**
2.12. Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
 (16.00 - 22.00 Uhr, Kirchenplatz)
- 3.12. Adventkonzert**
 Sängerrunde Donauklang Muckendorf
 (17.00 - 18.00 Uhr Pfarrkirche Zeiselmauer)
- 8.12. Wolfpassinger Adventspaziergang**
9.12. (mit Standln & Gewinnspiel)
 Patrick Friedrich und Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
 (jeweils von 14.00 - 22.00 Uhr)
- 5.12. Der Nikolo kommt**
 SPÖ
 (17.00 Uhr, vor der Römerhalle)
- 6.12. Der Nikolo kommt ins Haus**
 Pfarre Zeiselmauer
 (ab 15.00 Uhr, Anmeldung bei Frau Denner, Tel. 02242/72245)
- 16.12. Weihnachtsfeier für ältere Mitbürger ab 65 Jahren**
 Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
 (14.30 Uhr, Römerhalle Zeiselmauer)

- 17.12. Kinder-/Familienmesse**
 Pfarre Zeiselmauer
 (9.00 Uhr, Pfarrkirche Zeiselmauer)
- 24.12. Weihnachtsfilm für Kinder**
 SPÖ
 (13.30 Uhr, Römerhalle)
- 24.12. Kinderweihnacht**
 Pfarre Zeiselmauer
 (15.30 Uhr, Pfarrkirche Zeiselmauer)
- 24.12. Christmette**
 Pfarre Zeiselmauer
 (22.00 Uhr, Pfarrkirche Zeiselmauer)

FLOHMARKT
 25.11.2023

*von 8 Uhr bis 13 Uhr begrüßen wir euch in
 unserem Saal*

*kostenlose Tischreservierung direkt bei uns im
 Gasthaus oder unter 02242/70155*

FIGL

**PATRICK FRIEDRICH IM
 Gasthaus Figl**

Tel. 02242/70155
willkommenegasthaus-figl.at
 Wienerstraße 1, 3424 Wolfpassing

WWW.GASTHAUS-FIGL.AT

Über aktuelle Termine bzw. Absagen können Sie sich auf unserer Gemeinde-
 homepage www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at informieren.

Impressum

Herausgeber Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing, Tel. 02242/70402; Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 8 – 12 Uhr, Do. 8 – 12 und 16 – 19 Uhr
 Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Martin Pircher, 3424 Wolfpassing, Feldgasse 26
 Gestaltung & Illustration: Lukas Spreitzer; Herstellung: Eigner Druck, Tullner Straße 311, 3040 Neulengbach
**Redaktionsschluss: immer 20. des Vormonats, 12.00 Uhr. Fällt der 20. auf ein Wochenende oder einen Feiertag, ist der Redaktions-
 schluss der letzte Werktag davor.**